

CHISENER INFO

Informationsblatt des Gemeinderates
und der Gemeindeverwaltung Kiesen

Nr. 111
Mai 2016

Gemeinderat

• Herrschaftsarmengut Kiesen: Ersatzwahl Stiftungsrat	Seite 1
Gemeindeversammlung Freitag, 27. Mai 2016, 20.00 Uhr	Seite 1
Gemeindeverwaltung	
• Abfall-Entsorgungsstatistik 2015	Seite 4
• Spülen der Trinkwasserleitungen	Seite 4
• Besuch aus der Gemeinde Želiv: Unterkünfte gesucht	Seite 4
Regionaler Sozialdienst Wichtrach: Private Mandatsträger gesucht	Seite 4
Veranstaltungskalender	Seite 5
Gemeindebibliothek Kiesen: Sommerferien	Seite 7

GEMEINDERAT

Herrschaftsarmengut Kiesen

Unter diesem Namen besteht in unserer Gemeinde eine privatrechtliche Stiftung. Eine Verwaltungskommission (Stiftungsrat) verwaltet das Stiftungskapital. Laut Stiftungsurkunde werden

die Mitglieder der Verwaltungskommission vom Gemeinderat gewählt.

Der Gemeinderat wählte Daniel Nydegger, Eystrasse 16, Kiesen, als Nachfolger des verstorbenen Andreas Aebersold.

GEMEINDEVERSAMMLUNG

Freitag, 27. Mai 2016, 20.00 Uhr, in der Turnhalle Kiesen

Traktanden:

1. Genehmigung der Gemeinderechnung 2015
2. Neubau Elementbau Allmendstrasse 4A (Pavillon): Kenntnisnahme Kreditabrechnung
3. Gemeindeverband Bestattungs- und Friedhofswesen Kiesen-Oppligen-Wichtrach: Kenntnisnahme Kreditabrechnung "Umge-

staltung Friedhof und Neubau Gemeinschaftsgrab"

4. Verschiedenes

1. Genehmigung Gemeinderechnung 2015

Eine Zusammenfassung der Jahresrechnung 2015 liegt dem Informationsblatt bei. Die detaillierte Jahresrechnung ist bei der Gemeindeverwaltung unentgeltlich erhältlich.

Ergebnisse der Rechnung 2015

Laufende Rechnung

Total Aufwand	Fr.	3'557'775.93
Total Ertrag	"	<u>3'451'697.90</u>
Aufwandüberschuss	Fr.	106'078.03

Der Voranschlag rechnete mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 83'870 Franken.

Bei den einzelnen Funktionen sind folgende grössere Abweichungen zwischen Rechnung und Voranschlag entstanden:

0 Allgemeine Verwaltung

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>280'251.75</u>	<u>258'100</u>

Höhere Personalkosten infolge Umstellung der Pensionskasse vom Leistungs- zum Beitragsprimat. Die EDV-Programme der Finanzverwaltung mussten an das neue ab dem Jahr 2016 geltende Rechnungslegungsmodell HRM2 angepasst werden.

1 Öffentliche Sicherheit

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>37'087.60</u>	<u>35'650</u>

Die Kosten für die amtliche Vermessung sowie die Feuerschau (baulicher Brandschutz) verursachten einen höheren Aufwand. Bei der Zivilschutzanlage musste die Sicherheitsbeleuchtung nachgerüstet werden.

2 Bildung

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>716'923.33</u>	<u>740'300</u>

Für den Kindergarten sind die Beiträge an die kantonale Lastenverteilung für die Personalkosten höher und für die Primarschule tiefer ausgefallen. Der Betriebsbeitrag an die Sekundarstufe I fiel geringer aus. Die freiwilligen Gemeindebeiträge an die Kosten des 10. Schuljahres wurden nicht beansprucht. Im Rahmen des Liegenschaftsunterhaltes mussten die Zugänge zum Schulhaus an neue Brandschutzauflagen angepasst werden. Das Tagesschulangebot

(Mittagstisch) hatte einen Mehraufwand zur Folge.

3 Kultur und Freizeit

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>49'200.70</u>	<u>45'400</u>

Die Durchführung von verschiedenen Veranstaltungen und ausserordentliche Beiträge an diverse Organisationen und Anlässe verursachten höhere Kosten.

4 Gesundheit

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>5'174.05</u>	<u>5'450</u>

Die Kosten für den schulärztlichen und -zahnärztlichen Dienst sowie die Massnahmen für die Arbeitssicherheit bewegten sich im budgetierten Rahmen.

5 Soziale Wohlfahrt

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>670'645.70</u>	<u>622'900</u>

Die Gemeindeanteile an die kantonalen Lastenverteilungen für die Ergänzungsleistungen, die Familienzulagen sowie die Sozialhilfe fielen höher aus.

6 Verkehr

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
<u>233'303.45</u>	<u>257'100</u>

Der Personalaufwand fiel höher aus wegen zusätzlicher Kosten für die Pensionskasse. Diese wurden durch den Wechsel vom Leistungs- zum Beitragsprimat verursacht. Mehrkosten für den Ersatz von Signalisationsmaterial und das Beschwerdeverfahren im Zusammenhang mit der Tempo 30-Zone stehen einem Minderaufwand für den Strassenunterhalt gegenüber. Ein Sanierungsprojekt für eine Gemeindestrasse wurde zurückgestellt bis Klarheit besteht betreffend Massnahmen für Tempo 30.

7 Umwelt und Raumordnung

Nettoaufwand	
Rechnung	Voranschlag
47'150.10	46'600

Die Spezialfinanzierungen für die Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung erhöhen sich um die entsprechenden Ertragsüberschüsse. Der Aufwandüberschuss bei der Abfallbeseitigung wird über die dafür vorgesehene Spezialfinanzierung gedeckt. Die Ausgaben für die Sondersammlungen wie Grünabfuhr und Häckseldienst liegen über dem Voranschlag.

Der Wasserbauverband Chisebach musste in seinem Gebiet Hochwasserschäden beseitigen und stellte deshalb den Verbandsgemeinden höhere Beiträge in Rechnung.

8 Volkswirtschaft

Nettoertrag	
Rechnung	Voranschlag
47'848.35	35'350

Der höhere Ertrag ist auf die Rückvergütung der BKW Energie AG zurückzuführen. Die Unternehmung änderte ihr Abrechnungssystem und im Rechnungsjahr 2015 erfolgte eine Zahlung für mehr als zwölf Monate.

9 Finanzen und Steuern

Nettoertrag	
Rechnung	Voranschlag
1'885'810.30	1'892'280

Die Gewinnsteuern von den juristischen Personen liegen über dem veranschlagten Wert. Die aperiodischen Steuern erreichen die Voranschlagszahlen nicht. Bei den Anteilen an den kantonalen Steuern ist eine ausserordentliche Einnahme zu verzeichnen.

Die Zahlungen an den Finanzausgleich liegen über dem Voranschlag.

Das Verwaltungsvermögen wurde um 10% abgeschrieben.

Investitionsrechnung

Ausgaben	Fr.	227'194.20
Einnahmen	"	<u>142'040.00</u>
Nettoinvestition	Fr.	85'154.20

Investitionsausgaben erfolgten für das Sanierungsprojekt Gemeindehaus, den Kindergartenpavillon, die Containersammelstelle, die neue

Kanalisationsleitung Dammacker/Schützenhaus sowie für die Umgestaltung des Friedhofs Wichtrach.

Antrag an die Versammlung

Der Gemeinderat beantragt, die Gemeinderechnung 2015 zu genehmigen.

2. Neubau Elementbau Allmendstrasse 4A (Pavillon): Kenntnisnahme Kreditabrechnung

Bauabrechnung für den Neubau mit Schul-, Mehrzweckraum und Küche:

Vergabe an Submission an Generalunternehmung für	Fr.	820'000
Zusatzkosten durch Auflagen (Brandschutz, Energie etc.)	"	15'593
Kosten für Mehrleistungen (Boden- und Deckenbelag)	"	<u>13'743</u>
Total zu Lasten Baukredit	Fr.	849'336
Kreditbewilligung	"	<u>- 800'000</u>
Kreditüberschreitung	Fr.	49'336

Die höheren Ausgaben betragen 6,2 % des bewilligten Kredites und liegen somit in der Bewilligungskompetenz des Gemeinderates.

Antrag an die Versammlung

Der Gemeinderat beantragt, die Kreditabrechnung zur Kenntnis zu nehmen.

3. Gemeindeverband Bestattungs- und Friedhofswesen Kiesen-Oppligen-Wichtrach: Kenntnisnahme Kreditabrechnung "Umgestaltung Friedhof und Neubau Gemeinschaftsgrab"

Baukosten	Fr.	203'225
Kreditbewilligung	"	<u>- 210'000</u>
Kreditabweichung	Fr.	- 6'775

Der Anteil der Gemeinde Kiesen an den Investitionskosten des Gemeindeverbandes beträgt 15,88 % oder Fr. 32'272.15.

Antrag an die Versammlung

Der Gemeinderat beantragt, die Kreditabrechnung zur Kenntnis zu nehmen.

GEMEINDEVERWALTUNG

Abfall-Entsorgungsstatistik 2015

Die Gemeinde Kiesen entsorgte im vergangenen Jahr folgende Abfallmengen:

Hauskehricht	163,82 Tonnen
Grünmaterial	73,70 Tonnen
Glas	24,26 Tonnen
Papier + Karton	37,01 Tonnen
Altmetall	4,29 Tonnen
Alu/Weissblech	2,51 Tonnen
Speiseöl	18 Liter
PET-Flaschen	115 Säcke
Alu-Kapseln "Nespresso"	1,21 Tonnen
Batterien	95 Kg

Spülen der Trinkwasserleitungen

Die Leitungen im Gebiet der Wasserversorgung Blattenheid werden einmal im Jahr durchgespült. In Kiesen werden die Wasserleitungen am Montag, 13. Juni 2016, gespült. Während der

Spülarbeiten kann es kurzzeitig zu ungefährlichen Trübungen des Trinkwassers kommen.

Besuch aus der Partnergemeinde Želiv

Eine Besuchergruppe aus Tschechien besucht unsere Gemeinde vom 17. bis 21. August 2016. Die Gemeindeverwaltung sucht für die Gäste private Unterkünfte. Wir sind für entsprechende Angebote dankbar.

Die Gäste aus Želiv würden bei Ihnen übernachten und das Frühstück einnehmen. Für das Besuchsprogramm sorgt die Gemeindeverwaltung.

Bei Fragen gibt Ihnen die Gemeindeverwaltung gerne Auskunft (Telefon 031 781 12 74, gemeindeverwaltung@kiesen.ch).

REGIONALER SOZIALDIENST WICHTRACH UND UMGEBUNG

Private Mandatsträger gesucht

Der Regionale Sozialdienst Wichtrach und Umgebung und der Sozialdienst Münsingen suchen in den zugehörigen Gemeinden Freiwillige, die gerne ein Mandat als privater Beistand/in übernehmen.

Sind Sie kontaktfreudig und unterstützen gerne andere Menschen bei der Erledigung ihrer administrativen Angelegenheiten und/oder in persönlichen Belangen? Sind Sie bereit diese Aufgabe für einen längeren Zeitraum zu übernehmen und könnten dafür zwischen drei bis zehn Stunden pro Monat aufwenden?

Es handelt sich dabei um eine ehrenamtliche Tätigkeit, welche je nach Aufwand und Intensität entschädigt wird. Spesen können zusätzlich geltend gemacht werden.

Für mehr Informationen wenden Sie sich an die für Wichtrach und Umgebung und Münsingen beauftragte PRIMA-Fachstelle: Gabriele Müller, Leiterin RSD Wichtrach oder Kathrin Stalder, Sozialarbeiterin, 031 780 20 70

VERANSTALTUNGSKALENDER

Mai

Freitag, 27. Mai 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
---	---------------------	--------------------------

Juni

Donnerstag, 2. Juni	Fahrt ins Blaue mit Senioren ab 70	Frauenverein Kiesen-Oppligen
---------------------	---------------------------------------	------------------------------

Samstag, 11. Juni 18.00 - 22.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Offene Turnhalle Für Jugendliche ab der 5. Klasse und junge Erwachsene bis 20 Jahre	Jugendausschuss Kiesen
--	---	------------------------

Dienstag, 21. Juni 09.00 – 11.00 Uhr Gemeindehaus Jaberg	"In den besten Wechseljahren" Für Frauen ab 35 Jahren, die vor, nach und in den Wechseljahren stehen und diese beson- dere Zeitspanne umfassend verstehen möch- ten. Referentin: Ursula Zeindler, Münsingen, Lehre- rin, Hebamme, Kurs- und Seminarleiterin.	Frauenforum
--	--	-------------

Donnerstag, 23. Juni 18.30 - 20.30 Uhr Schiessanlage Kiesen	Obligatorische Bundesübung	Aareschützen Kiesen-Oppligen
---	----------------------------	------------------------------

August

Samstag, 27. August 15.00 - 17.00 Uhr Schiessanlage Kiesen	Obligatorische Bundesübung	Aareschützen Kiesen-Oppligen
--	----------------------------	------------------------------

September

Sonntag, 4. September 11.00 - 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
---	-----------	------------------------

Sonntag, 18. September 12.00 - 17.00 Uhr Kiesen	Wir feiern Geburtstag - 20 Jahre Spielgruppe Strubelimutz	Verein Kinderatelier Kiesen
---	--	-----------------------------

Oktober

Samstag, 22. Oktober 17.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Freiwilligenanlass	Einwohnergemeinde Kiesen
---	--------------------	--------------------------

November

Freitag, 4. November 20.00 Uhr Turnhalle Kiesen	Gemeindeversammlung	Einwohnergemeinde Kiesen
---	---------------------	--------------------------

Samstag, 26. November 12.00 - 19.00 Uhr Schulhausplatz Kiesen	Adventsmärit	Einwohnergemeinde Kiesen
---	--------------	--------------------------

Dezember

Donnerstag, 1. Dezember bis Samstag, 24. Dezember Kiesen	Adventskalender Beleuchtete Adventsfenster im gan- zen Dorf. Details und Anmeldung folgen.	Flavia Simmer Ursula Zehnder
--	---	---------------------------------

Dienstag, 6. Dezember 17.30 - 20.00 Uhr	Juhui dr Samichlous chunnt Wer möchte dem Chlous, Schmutzli und dem Eseli begegnen? Anmeldungen ab Dienstag, 1. No- vember 2016, im Internet unter www.kinderatelier.ch/ .	Verein Kinderatelier Kiesen
Samstag, 31. Dezember 23.30 - 00.30 Uhr Milchwirtschaftliches Museum	Mitternachtsapéro	Einwohnergemeinde Kiesen

Januar 2017

Montag, 2. Januar	Bärzelstags-Brunch	Einwohnergemeinde Kiesen
Samstag, 7. Januar Parkplatz hinter Schulhaus	Tannenbaum-Häckslete	Einwohnergemeinde Kiesen

September

Sonntag, 3. September 11.00 - 17.00 Uhr Sportplatz Kiesen	Spielfest	Spielfestverein Kiesen
---	-----------	------------------------

Tragen Sie Ihre Veranstaltungen kostenlos im regionalen Internetportal BERN-OST ein





Gemeindebibliothek Kiesen
079 728 07 24

Sommer - Ferien



Unsere Bibliothek bleibt wie folgt geschlossen:

Montag, 04. Juli - Samstag, 16. Juli 2016

Wir wünschen allen schöne Sommertage
mit vielen spannenden Büchern.

Ab **Montag, 18. Juli 2016**
sind wir gerne wieder für Sie da.

Bibliotheksteam Kiesen